

**ZAKON
O TURISTIČKOJ DJELATNOSTI BRČKO
DISTRIKTA BOSNE I HERCEGOVINE**

Na temelju članka 23 Statuta Brčko distrikta BiH ("Službeni glasnik Brčko distrikta BiH" brojevi: 1/00, 4/00, 7/04, 20/05 i 24/05), Skupština Brčko distrikta BiH, na 22. sjednici održanoj 14. prosinca 2005. godine, u s v a j a

ZAKON O TURISTIČKOJ DJELATNOSTI BRČKO DISTRIKTA BOSNE I HERCEGOVINE

DIO PRVI – OPĆE ODREDBE

Članak 1 (Predmet zakona)

Ovim zakonom uređuju se način i uvjeti za obavljanje turističke djelatnosti.

Članak 2 (Pojam turističke djelatnosti)

Turističkom djelatnošću u smislu ovoga zakona smatra se pružanje usluga putničke agencije, turističkog vodiča, pratitelja, animatora, zastupnika, turističke usluge u nautičkom turizmu, seoskom kućanstvu, zdravstvenom, kongresnom, vjerskom, športskom, lovnom i drugim oblicima turizma, pružanje ostalih turističkih usluga, kao i aktivnosti udruga u okviru djelatnosti koje čine turizam.

Članak 3 (Subjekti koji obavljaju turističku djelatnost)

(1) Turističku djelatnost mogu obavljati pravne osobe i poduzetnici koji izvrše upis u sudski registar i za koje je rješenjem ovlaštenog organa utvrđeno da ispunjavaju propisane uvjete za obavljanje djelatnosti, sukladno ovom zakonu i drugim propisima.

(2) Pod uvjetima propisanim ovim zakonom i propisima donesenim na temelju ovoga zakona, određene turističke usluge mogu pružati i građani.

Članak 4 (Obveze subjekata koji obavljaju turističku djelatnost)

- (1) Pravne osobe i poduzetnici koji obavljaju turističku djelatnost obvezni su:
- a) obavljati turističku djelatnost koja prema propisima i običajima spada u predmet njihovog poslovanja;
 - b) objaviti sadržaj i cijenu svake pojedinačne usluge i pridržavati se tih sadržaja i cijena;
 - c) za svaku izvršenu turističku uslugu korisniku usluge izdati račun, kartu ili potvrdu s brojem kojom se potvrđuje primitak uplate i čuvati kopije tih dokumenata za vrijeme koje je određeno propisima iz područja računovodstva;

- d) najkasnije u roku od osam dana odgovoriti na zahtjev za traženu turističku uslugu i izvršiti prihvaćenu uslugu preme ugovorenim uvjetima;
- e) u prostorijama i na mjestima gdje se prodaju turističke usluge voditi knjigu žalbe i u roku od 15 dana odgovoriti na svaki izneseni prigovor;
- f) na ulazu u poslovni prostor vidno istaknuti točan naziv pod kojim posluju, odnosno točan naziv koji im stoji u rješenju o ispunjenju uvjeta za obavljanje djelatnosti;
- g) na ulazu u poslovni prostor vidno istaknuti radno vrijeme;
- h) voditi poslovne knjige.

(2) Gradonačelnik će na prijedlog voditelja ovlaštenog odjela propisati oblik i način vođenja knjige žalbe kao i postupak u svezi prigovora kao i oblik i način vođenja poslovnih knjiga.

Članak 5 (Udruge kao organizatori putovanja i boravka)

(1) Vjerske zajednice, sindikati, športski klubovi i sl. (u daljnjem tekstu: udruge) mogu organizirati putovanje i boravak isključivo za svoje članove u trajanju najdulje do tri dana uključujući najviše dva noćenja.

(2) Reklamiranje i promocija ovih putovanja dozvoljeno je samo u internim glasilima i priopćenjima koje dobivaju članovi udruga.

(3) Udruge mogu organizirati putovanje i boravak iz stavka (1) ovoga članka samo povremeno i bez svrhe stjecanja dobiti.

(4) Udruge su obvezatne za putovanje i boravak iz stavka (1) ovoga članka rabiti samo ona prijevozna sredstva u kojima su putnici i prtljaga osigurani.

DIO DRUGI – TURISTIČKA DJELATNOST

GLAVA I - PUTNIČKA AGENCIJA

Članak 6 (Pojam)

(1) Putničkom agencijom u smislu ovoga zakona, smatra se poduzeće upisano u sudski registar koje se bavi organiziranjem turističkih i poslovnih putovanja i boravka, posredovanjem i pružanjem svih ostalih usluga u svezi s tim, te prodajom svojeg turističkog aranžmana stvorenog objedinjavanjem raznih vrsta turističkih usluga.

(2) Poslove organiziranja turističkog putovanja može obavljati poduzeće upisano u sudski registar za vršenje tih usluga koje ima uposlano najmanje dvije osobe od toga jednu osobu s višom ili visokom stručnom spremom, znanjem najmanje jednog stranog jezika i koje ima osigurana sredstva (garantni polog) u iznosu od 10. 000 KM koja se vode na posebnom računu ili bankarsku garanciju u visini navedenog pologa.

(3) Sredstva iz ovoga članka mogu se rabiti za isplaćivanje naknade korisniku usluga zbog potpunog ili djelomičnog neizvršenja usluga obuhvaćenih turističkim putovanjem i ako zbog nelikvidnosti ili stečaja organizatora izostanu ugovorene usluge.

(4) Putnička agencija dužna je iz sredstava garantnog pologa obešteti putnika, u slučajevima iz stavka (3) ovoga članka, u roku određenom općim uvjetima putovanja koji ne može biti dulji od 15 dana od dana podnošenja reklamacije putnika.

Članak 7 (Pojam putnika)

Putnikom u smislu ovoga zakona smatra se korisnik turističkih usluga koji kupuje ili je suglasan kupiti turistički paket aranžman, odnosno turističko putovanje ili druge turističke usluge.

Članak 8 (Paket aranžman i izletnički program)

(1) Turističkim paketom aranžmanom, u smislu ovoga zakona, smatra se unaprijed utvrđena kombinacija od najmanje dvije ponuđene pojedinačne usluge koje se prodaju po jednoj, unaprijed utvrđenoj cijeni s tim da ukupna usluga traje dulje od dvadeset i četiri sata i uključuje najmanje jedno noćenje odnosno smještaj.

(2) Izletničkim programom, u smislu ovoga zakona, smatra se kombinacija od najmanje dvije ponuđene usluge, ali koje traju manje od dvadeset i četiri sata i ne uključuju noćenje, odnosno smještaj.

Članak 9 (Usluge putničke agencije)

Uslugama putničke agencije, u smislu ovoga zakona, smatraju se:

- a) organiziranje i prodaja turističkih paketa aranžmana;
- b) organiziranje i prodaja izletničkih programa;
- c) posredovanje u prodaji karata ili rezervaciji mjesta za sva prijevozna sredstva;
- d) posredovanje pri rezervaciji smještaja i pružanju usluga u ugostiteljskom objektima;
- e) zastupanje tuzemnih i stranih putničkih agencija i nuđenje, u njihovo ime, usluga utvrđenih točkom a);
- f) davanje turističkih obavjesti i nuđenje promidžbenog materijala;
- g) usluge mjenjačnice, prodaja i kupnja putničkih čekova;
- h) otprema, prijevoz i prijenos prtljage;
- i) pravne usluge u svezi s osiguranjem putnika i prtljage;
- j) iznajmljivanje automobila s ili bez vozača, kao i posredovanje kod iznajmljivanja automobila;
- k) rezervacija, nabava i prodaja ulaznica za sve vrste priredbi, muzeja i dr.;
- l) iznajmljivanje opreme, pribora i sprava za šport i rekreaciju;
- m) unajmljivanje letjelica, brodova, autobusa, automobila, specijalnih vlakova i drugih prijevoznih sredstava za potrebe vlastitih turističkih usluga;
- n) organiziranje usluga smještaja i prehrane u ugostiteljskim objektima;

- o) organiziranje charter prijevoza;
- p) poslovi na razvitku i organiziranju posebnih oblika turizma (zdravstveni, kongresni, lovni, izletnički, vjerski i dr.);
- q) organiziranje lova i ribolova za turiste;
- r) prodaju robe vezano za potrebe putovanja (razne putne potrepštine, suveniri, turističke publikacije i sl.);
- s) druge usluge srodne turističkoj djelatnosti.

Članak 10 (Obveze putničke agencije)

Pored uvjeta koje mora ispuniti (članak 6, stavak (2)) putnička agencija je obvezna:

- a) ukoliko radi poslove zastupanja druge putničke agencije na zahtjev korisnika njenih usluga izjasniti se u kakvom svojstvu to radi i koji joj je opseg ovlasti;
- b) čuvati, kao poslovnu tajnu, sve što je doznala o putniku i bez njegovog odobrenja, osim u zakonom propisanim slučajevima, nikome ne smije priopćiti: njegovu adresu, mjesto i vrijeme putovanja, boravka, uplaćenu cijenu, kao ni imena njegovih suputnika;
- c) u svim reklamnim i promidžbenim materijalima kao i u svim poslovnim dokumentima vidljivo naznačiti tvrtku i sjedište putničke agencije.

Članak 11 (Opći uvjeti putovanja)

(1) Putnička agencija obvezna je za svaki turistički paket aranžman, odnosno putovanje koje organizira, utvrditi opće uvjete putovanja, odnosno osigurati program putovanja u pisanoj formi kojeg je putniku obvezna staviti na raspolaganje prije sklapanja ugovora o organiziranju putovanja ili uporabi drugih usluga.

(2) Općim uvjetima putovanja uređuju se prava i obveze putničke agencije i korisnika usluga (putnika), a osobito prava putnika za slučaj otkaza putovanja, izmjene ugovorne cijene putovanja, kao i postupak, rokovi i obveze putničke agencije u svezi s reklamacijom putnika zbog neizvršenja ili nepotpunog izvršenja usluga obuhvaćenih programom putovanja.

(3) Program treba sadržavati:

- a) detaljan opis putovanja i sredstava prijevoza, smještaja i obroka prehrane, kao i svih dodatnih usluga;
- b) naznaku redoslijeda i vremena pružanja pojedinih usluga (itinerer);
- c) cijenu organiziranog putovanja i posebno cijenu usluga koje nisu uključene u cijenu aranžmana;
- d) nadnevak početka i završetka putovanja;
- e) informacije i savjete o putovanju i uslugama koje bi putniku trebale biti značajne (npr. o valuti, klimi, zdravstvenim uvjetima, carinski propisi, itd.);
- f) uvjete prijave i otkaza, te za što sve organizator jamči putniku;
- g) minimalan broj putnika za realizaciju aranžmana.

Članak 12 (Prijevozna sredstva)

(1) Putnička agencija obvezna je prijevoz putnika obavljati vlastitim prijevoznim sredstvima ili prijevoznim sredstvima u vlasništvu drugih pravnih i fizičkih osoba koje su registrirane za obavljanje djelatnosti i prijevoza putnika.

(2) Iznimno od odredbe iz stavka (1) ovog članka, ukoliko prijevoz putnika nije moguće izvršiti na način određen u stavku (1) ovoga članka, može se u prijevozu putnika rabiti i prijevozno sredstvo u vlasništvu inozemnih pravnih i fizičkih osoba.

(3) Kada putnička agencija obavlja prijevoz putnika prijevoznim sredstvima u vlasništvu drugih pravnih i fizičkih osoba, obvezna je sastaviti ugovor o međusobnim pravima i obvezama.

Članak 13 (Osiguranje od rizika)

(1) Putnička agencija koja se bavi organiziranjem putovanja dužna je osigurati se kod društva za osiguranje za rizike koji nastaju kod organiziranja putovanja.

(2) Obvezno osiguranje za rizike kod organiziranja putovanja ostvaruje se osiguravanjem putnika i njihove prtljage (za moguće ozljede tijela, smrti, bolest, gubitak prtljage i sl.).

Članak 14 (Polica osiguranja)

(1) Policom osiguranja iz članka 13 ovoga zakona obvezno moraju biti pokrivena odgovornosti za materijalne i nematerijalne štete koje bi mogli pretrpjeti korisnici usluga putničke agencije.

(2) Pokriće iz stavka (1) ovog članka uključuje rizike od svih vrsta elementarnih nesreća, tjelesnih ozljeda, materijalnih i financijskih šteta.

(3) Putnička agencija je dužna voditi brigu da je polica osiguranja iz stavka (2) ovog članka uvijek važeća.

Članak 15 (Turistički pratitelj)

(1) Kada putnička agencija organizira grupna putovanja obvezna je tijekom cijelog putovanja osigurati turističkog pratitelja koji posjeduje odgovarajuću sposobnost i kvalifikaciju.

(2) Putnička agencija u slučajevima iz stavka (1) ovog članka dužna je osigurati najmanje jednog turističkog pratitelja za svaku grupu od 15 do 75 putnika.

(3) Ako putnička agencija ne raspolaže s kvalificiranim turističkim pratiteljem, ona može osigurati stručnog djelatnika koji je osposobljen za rad u turističkoj djelatnosti (turistički vodič ili osoba s višom ili visokom stručnom spremom turističkog smjera).

(4) Za grupne posjete gradovima i turističkim mjestima za koja je u programu predviđeno razgledavanje grada, odnosno turističkog mjesta, putnička agencija obvezna je angažirati turističkog vodiča koji je ovlašten za pružanje usluga turističkog vođenja.

Članak 16 (Poslovne prostorije)

(1) Za obavljanje poslovanja putnička agencija mora raspolagati poslovnim prostorijama koje omogućavaju uspješno i kvalitetno obavljanje djelatnosti, tj. ispunjavaju uvjete za obavljanje djelatnosti i druge propise za obavljanje tih poslova.

(2) Gradonačelnik će na prijedlog voditelja ovlaštenog odjela propisati dodatne minimalne uvjete koje moraju ispunjavati poslovne prostorije putničke agencije.

Članak 17 (Uvjeti za poslovne prostorije)

(1) Poslovne prostorije iz članka 16 ovoga zakona moraju ispuniti sljedeće uvjete:

- a) da su namijenjene isključivo poslovanju putničke agencije, sukladno odredbama ovoga zakona;
- b) da je zasebna cjelina u odnosu na druge poslovne prostorije pravnih i fizičkih osoba koje posluju u istom objektu.

(2) Iznimno, od odredbe stavka (1), točka b) ovoga članka, poslovne prostorije ne moraju biti zasebna poslovna cjelina u slučaju kada se te prostorije nalaze u objektima namijenjenim drugim aktivnostima: u hodnicima hotela, u sajamskim prostorijama, na kolodvorima ili terminalima za javne usluge kopnenog, riječnog ili zračnog prijevoza.

Članak 18 (Upravitelj poslovnice)

(1) Putnička agencija koja neposredno prodaje turističke paket aranžmane i izletničke programe mora imati u svakoj poslovnici najmanje jednog uposlenog upravitelja poslovnice koji ispunjava uvjete propisane ovim zakonom.

(2) Upravitelj poslovnice odgovoran je za rad u poslovnici sukladno ovom zakonu.

Članak 19 (Tko može biti upravitelj poslovnice)

(1) Upravitelj poslovnice može biti građanin:

- a) koji je državljanin Bosne i Hercegovine;
- b) koji ima prebivalište u Bosni i Hercegovini;
- c) koji ima potpunu poslovnu sposobnost;

- d) koji ima najmanje srednju stručnu spremu;
- e) koji ima položen stručni ispit za upravnika poslovnice;
- f) koji poznaje najmanje jedan svjetski jezik;
- g) kojem pravomoćnom presudom ili rješenjem o prekršaju nije izrečena zabrana obavljanja poslova upravnika poslovnice.

(2) Iznimno od odredbe stavka (1), točke a) ovoga članka, upravitelj poslovnice može biti i strani državljanin pod uvjetom da je dobio suglasnost ovlaštenog odjela.

Članak 20 (Stručni ispit za upravitelja poslovnice)

(1) Stručni ispit za upravitelja poslovnice polaže se prema utvrđenom ispitnom programu, a polažu ga osobe koje nemaju višu ili visoku stručnu spremu turističkog smjera.

(2) O položenom stručnom ispitu izdaje se uvjerenje.

Članak 21 (Ispitno povjerenstvo)

Stručni ispit za upravitelja poslovnice polaže se pred ispitnim povjerenstvom koje osniva gradonačelnik na prijedlog voditelja ovlaštenog odjela.

Članak 22 (Program polaganja ispita)

(1) Gradonačelnik će na prijedlog voditelja ovlaštenog odjela propisati ispitni program za upravitelja poslovnice, sastav ispitnog povjerenstva i način polaganja ispita.

(2) Ispitni program iz stavka (1) ovoga članka objavljuje se u «Službenom glasniku Brčko distrikta Bosne i Hercegovine».

GLAVA II - TURISTIČKI VODIČ, PRATITELJ, ANIMATOR I ZASTUPNIK

ODJELJAK A. Turistički vodič

Članak 23 (Pojam)

(1) Turistički vodič je građanin koji turistima pokazuje i stručno objašnjava prirodne ljepote i rijetkosti, kulturno-povijesne spomenike, umjetnička djela, etnografske i druge znamenitosti, povijesne događaje i legende o tim događajima i ličnostima, društveno-političke tijekove i zbivanja te ekonomska dostignuća mjesta i područja (u daljnjem tekstu: turistički vodič).

(2) Putnička agencija i drugi korisnici usluga turističkog vodiča, ne smiju pružanje usluga turističkog vodiča povjeriti osobi koja ne posjeduje odobrenje ovlaštenog odjela Brčko distrikta BiH.

(3) Turistički vodič naplaćuje naknadu za pruženu uslugu i naknadu troškova za rad prema cjeniku kojeg ovjerava ovlašteni odjel.

(4) Ne smatra se turističkim vodičem stručni djelatnik koji obavlja poslove vodiča na svom radnom mjestu kod pravne osobe ili fizičke osobe unutar poslovnog prostora u kojem radi (muzej, galerija, nacionalni park i sl.), stručni djelatnik putničke agencije koji prati skupinu turista iz mjesta u mjesto, vodič u planinama i jamama, u lovu i ribolovu, kao i upravitelj i pratitelj ekskurzije i izleta.

Članak 24 (Uvjeti za stjecanje zvanja)

Turistički vodič može biti građanin:

- a) koji je državljanin Bosne i Hercegovine;
- b) koji ima prebivalište u Bosni i Hercegovini;
- c) koji ima potpunu poslovnu sposobnost;
- d) koji ima najmanje srednju stručnu spremu;
- e) koji ima položen stručni ispit za turističkog vodiča;
- f) koji poznaje najmanje jedan svjetski jezik;
- g) kojem pravomoćnom presudom ili rješenjem o prekršaju nije izrečena zabrana obavljanja poslova turističkog vodiča.

Članak 25 (Stručni ispit)

(1) Stručni ispit za turističkog vodiča polaže se prema utvđenom ispitnom programu.

(2) O položenom stručnom ispitu izdaje se uvjerenje.

Članak 26 (Ispitno povjerenstvo)

Stručni ispit za turističkog vodiča polaže se pred ispitnim povjerenstvom koje osniva gradonačelnik na prijedlog voditelja ovlaštenog odjela.

Članak 27 (Ispitni program)

(1) Gradonačelnik će na prijedlog voditelja ovlaštenog odjela propisati ispitni program za turističke vodiče, sastav ispitnog povjerenstva i način polaganja ispita.

(2) Ispitni program iz stavka (1) ovoga članka objavljuje se u Službenom glasniku Brčko distrikta Bosne i Hercegovine.

(3) Turistička zajednica Brčko distrikta Bosne i Hercegovine može propisati dopunski ispitni program za turističke vodiče koji će obavljati poslove na njenom području.

Članak 28 (Provjeravanje stručnog znanja vodiča)

(1) U slučaju značajnijih izmjena propisa i drugih uvjeta koji bi zahtjevali bitno drugačiji sadržaj ili način obavljanja poslova turističkog vodiča ili u slučaju utvrđene potrebe obnavljanja znanja turističkog vodiča, može se obaviti provjeravanje stručnog znanja turističkih vodiča.

(2) Potrebu za provjeravanjem stručnog znanja turističkih vodiča iz stavka (1) ovoga članka te način provjeravanja kao i druga pitanja u svezi s provjerom stručnog znanja turističkih vodiča utvrđuje gradonačelnik na prijedlog voditelja ovlaštenog odjela.

Članak 29 (Iskaznica turističkog vodiča)

(1) Turistički vodič dužan je poslove vodiča obavljati savjesno i stručno sukladno odredbama ovoga zakona i poslovnim običajima.

(2) Pri obavljanju poslova, turistički vodič mora imati kod sebe iskaznicu turističkog vodiča i nositi je na vidljivom mjestu.

(3) Gradonačelnik će na prijedlog voditelja ovlaštenog odjela propisati oblik, izgled, sadržaj i način izdavanja iskaznice turističkog vodiča.

Članak 30 (Odobrenje)

(1) Za pružanje usluga turističkog vodiča turistički vodič mora posjedovati odobrenje ovlaštenog odjela Brčko distrikta BiH.

(2) Odobrenje iz stavka (1) ovoga članka izdaje na zahtjev turističkog vodiča ovlašteni odjel Brčko distrikta BiH.

Članak 31 (Sadržaj odobrenja)

(1) Odobrenje iz članka 30 ovoga zakona mora sadržavati:

- a) ime i prezime turističkog vodiča, mjesto prebivališta, područje na kojem će obavljati poslove;
- b) stečenu stručnu spremu i nadnevak kada je položio ispit za turističkog vodiča;
- c) jezike na kojima će pružati usluge turističkog vodiča;
- d) ako turistički vodič pruža usluge samo u jednom razdoblju tijekom godine (sezonski) - razdoblje u kojem pruža usluge.

(2) Stečena stručna sprema unosi se u odobrenje sukladno podacima iz uvjerenja o položenom stručnom ispitu.

Članak 32
(Kome se dostavlja odobrenje)

Ovlašteni odjel dostavit će odobrenje iz članka 30 ovoga zakona Poreznoj upravi Brčko distrikta BiH kao i tržišnoj inspekciji Vlade Brčko distrikta BiH.

Članak 33
(Upisnik odobrenja)

(1) Odobrenje za pružanje usluga turističkog vodiča upisuje se u upisnik koji vodi ovlašteni odjel.

(2) Oblik, sadržaj i način vođenja upisnika iz stavka (1) ovog članka propisuje gradonačelnik na prijedlog voditelja ovlaštenog odjela.

Članak 34
(Prestanak odobrenja)

(1) Odobrenje za pružanje usluga turističkog vodiča prestaje vrijediti u sljedećim slučajevima:

- a) odjavom - danom podnošenja objave ovlaštenom odjelu;
- b) ako prestane ispunjavati jedan od propisanih uvjeta iz članka 24 ovoga zakona;
- c) ako se utvrdi naknadno da je izdano odobrenje utemeljeno na neistinitim podacima ili krivotvorenim dokumentima.

(2) O prestanku odobrenja iz stavka (1) ovog članka ovlašteni odjel donosi posebno rješenje.

ODJELJAK B. Turistički pratitelj

Članak 35
(Pojam)

Turistički pratitelj je građanin koji obavlja operativno-tehničke poslove u vođenju i praćenju turista, te daje turistima osnovna priopćenja o svrsi putovanja.

Članak 36
(Ispit za turističkog pratitelja)

(1) Turistički pratitelj je građanin koji osim uvjeta iz članka 24 točke a), b), c) i d) ovoga zakona ima i položen ispit za turističkog pratitelja.

(2) Osobe koje imaju višu ili visoku stručnu spremu turističkog smjera ili položen stručni ispit za turističkog vodiča oslobođene su obveze polaganja ispita za turističkog pratitelja.

Članak 37 (Ispitno povjerenstvo)

- (1) Ispit za turističkog pratitelja polaže se pred ispitnim povjerenstvom koje imenuje putnička agencija, a prema ispitnom programu kojeg utvrđuje gradonačelnik na prijedlog voditelja ovlaštenog odjela.
- (2) Ispitni program iz stavka 1 ovoga članka objavljuje se u Službenom glasniku Brčko distrikta BiH.
- (3) O položenom ispitu putnička agencija turističkom pratitelju izdaje uvjerenje.

Članak 38 (Povjeravanje poslova turističkog pratitelja)

- (1) Putnička agencija ne smije obavljanje poslova turističkog pratitelja povjeriti osobi koja ne ispunjava uvjete iz članka 36 ovoga zakona.
- (2) Turistički pratitelj, prilikom pružanja usluga turističkog pratitelja, mora imati uvjerenje o položenom ispitu kojim se utvrđuje njegovo svojstvo.

ODJELJAK C. Turistički animator

Članak 39 (Pojam)

- (1) Turistički animator je građanin koji ispunjava uvjete iz stavka (2) ovoga članka i koji planira i ostvaruje programe provođenja slobodnog vremena turista, a koji se odnose na športsko-rekreativne, zabavne i kulturno-društvene sadržaje.
- (2) Turistički animator mora ispunjavati sljedeće uvjete:
 - a) da ima poslovnu sposobnost;
 - b) da ima najmanje srednju stručnu spremu i položen stručni ispit za turističkog animatora;
 - c) da poznaje najmanje dva strana jezika.

Članak 40 (Stručni ispit)

- (1) Stručni ispit za turističkog animatora polaže se pred ispitnim povjerenstvom koje osniva gradonačelnik na prijedlog voditelja ovlaštenog odjela.
- (2) O položenom stručnom ispitu, turističkom animatoru izdaje se uvjerenje.

(3) Turistički animator, prilikom pružanja usluga turističkog animatora, mora imati uvjerenje o položenom ispitu kojim se utvrđuje njegovo svojstvo.

Članak 41 (Ispitni program)

(1) Gradonačelnik će na prijedlog voditelja ovlaštenog odjela propisati ispitni program za turističke animatore, sastav ispitnog povjerenstva, kao i način polaganja stručnog ispita.

(2) Ispitni program iz stavka (1) ovoga članka objavljuje se u Službenom glasniku Brčko distrikta BiH.

ODJELJAK D. Turistički zastupnik

Članak 42 (Pojam)

(1) Turistički zastupnik je građanin koji zastupa organizatora putovanja u mjestu ispunjavanja usluga.

(2) Organizator je dužan pismeno obavjestiti davatelja usluga o zastupniku, njegovim ovlastima i svim eventualnim promjenama.

Članak 43 (Ovlasti)

Ovlasti turističkog zastupnika su da:

- a) štiti interese i prava putnika i organizatora putovanja kod davatelja usluga;
- b) pruža obavijesti i upute putnicima kod izvršenja programa putovanja i dodatnih usluga;
- c) naručuje dodatne usluge u ime organizatora putovanja prema dobivenim ovlastima;
- d) posreduje u pribavljanju dodatnih usluga za putnike (izlet, kulturne i školske priredbe i sl.);
- e) obavlja i druge poslove potrebite za zaštitu interesa putnika i organizatora putovanja.

GLAVA III - TURISTIČKE USLUGE U SEOSKOM KUĆANSTVU

Članak 44 (Pojam)

U seoskom kućanstvu mogu se pružati usluge boravka turista radi odmora i rekreacije u ugođaju seoskog života i krajolika s mogućnošću sudjelovanja u aktivnostima seoskog gospodarstva.

Članak 45 (Vrste usluga)

(1) Turističke usluge u seoskom kućanstvu osobito su: iznajmljivanje konja za jahanje, lov i ribolov na seoskom gospodarstvu, organiziranje ubiranja plodova i gljiva, berba voća i povrća, ubiranje ljetine i dr.

(2) Turističke usluge iz stavka (1) ovoga članka može pružati član seoskog kućanstva koji ima rješenje o ispunjenju uvjeta za obavljanje djelatnosti za pružanje ugostiteljskih usluga u seoskom kućanstvu sukladno Zakonu o ugostiteljskoj djelatnosti.

(3) Gradonačelnik na prijedlog voditelja ovlaštenog odjela će za pružanje usluga iz stavka (1) ovog članka propisati minimalne uvjete za njihovo pružanje.

GLAVA IV - USLUGE NA SKIJAŠKOM TERENU

Članak 46 (Pojam)

(1) Uslugama na skijaškom terenu, u smislu ovoga zakona, smatra se davanje na uporabu prostora, uređaja i opreme za rekreativno i športsko skijanje, skijašku poduku i druge rekreativne i športske aktivnosti na snijegu.

(2) Usluge iz stavka (1) ovoga članka mogu se pružati na skijaškom terenu koji, u ovisnosti od vrste aktivnosti iz stavka (1) ovoga članka, mora biti uređen, opremljen i održavan tako da je siguran za korisnike i za koji je rješenjem ovlaštenog organa utvrđeno da ispunjava propisane uvjete, sukladno ovom zakonu i drugim propisima.

(3) Gradonačelnik će na prijedlog voditelja ovlaštenog odjela propisati način i uvjete za pružanje usluga iz stavka (1) ovoga članka.

Članak 47 (Obveza davatelja usluga)

(1) Pravna osoba, odnosno poduzetnik koji pruža usluge na skijaškom terenu, dužna je:

- a) osigurati i održavati skijaški teren za sigurnu uporabu;
- b) utvrditi red i osigurati službu za održavanje reda na skijaškom terenu;
- c) osigurati službu spašavanja i pružanja žurne medicinske pomoći na skijaškom terenu;
- d) na ulazu u skijaški teren vidno istaknuti odredbe o redu, cijene za uporabu uređaja, opreme i prostora i drugih usluga na skijaškom terenu.

(2) Korisnici skijaškog terena dužni su pridržavati se propisa o redu na skijaškom terenu.

GLAVA V - TURISTIČKE USLUGE U NAUTIČKOM TURIZMU

Članak 48 (Pojam)

Nautički turizam je, u smislu ovoga zakona plovidba i boravak turista – nautičara na plovnim objektima (jahta, brodica i sl.), kao i boravak u lukama nautičkog turizma radi odmora i rekreacije.

Članak 49 (Vrste usluga)

(1) Usluge u nautičkom turizmu su:

- a) iznajmljivanje prostora uz uređenu i djelomično ili potpuno zaštićenu obalu (u daljnjem tekstu: vez) za smještaj plovnih objekata i turista nautičara koji borave na njima;
- b) iznajmljivanje plovnih objekata za odmor i rekreaciju (čarter, cruising i sl.);
- c) usluge skipera;
- d) prihvata, čuvanje i održavanje plovnih objekata na vezu u vodi i suhom vezu;
- e) usluge opskrbe nautičara (vodom, gorivom, namirnicama, rezervnim dijelovima, opremom i sl.);
- f) uređenje i pripremanje plovnih objekata;
- g) davanje različitih informacija nautičarima (vremenska prognoza, nautički vodiči i sl.);
- h) škole jedrenja, poduke za skipere i voditelje brodica;
- i) druge usluge za potrebe nautičkog turizma.

(2) Gradonačelnik na prijedlog voditelja ovlaštenog odjela može za pojedine usluge iz stavka (1) ovoga članka propisati minimalne uvjete i način njihovog pružanja.

Članak 50 (Objekti nautičkog turizma)

(1) Turističke usluge u nautičkom turizmu pružaju se, poglavito, u marinama i u drugim lukama otvorenim za putnički promet, nautičko-turističkim centrima (u daljnjem tekstu: luke nautičkog turizma) i na plovnim objektima nautičkog turizma.

(2) Luke i plovni objekti nautičkog turizma razvrstavaju se u vrste, a pojedine vrste se kategoriziraju.

(3) Gradonačelnik će na prijedlog voditelja ovlaštenog odjela propisati vrste i kategorije luka i plovnih objekata nautičkog turizma, minimalne uvjete koje moraju ispunjavati, kao i način kategorizacije luka nautičkog turizma.

(4) O kategorizaciji luka nautičkog turizma rješava ovlašteni odjel Vlade Brčko distrikta BiH.

Članak 51 (Uvjeti)

(1) Pojedine turističke usluge u nautičkom turizmu može pružati i građanin ako ispunjava propisane uvjete.

(2) Gradonačelnik će na prijedlog voditelja ovlaštenog odjela propisati koje turističke usluge u nautičkom turizmu može pružati građanin, te uvjete i način na koji se mogu pružati.

Članak 52 (Odobrenje)

(1) Građanin je dužan za pružanje turističkih usluga pribaviti odobrenje Vlade Brčko distrikta BiH.

(2) Odobrenje iz stavka (1) ovoga članka može pribaviti osoba koja ispunjava sljedeće uvjete:

- a) da je državljanin Bosne i Hercegovine;
- b) da ima prebivalište u Bosni i Hercegovini;
- c) da je vlasnik ili nositelj prava uporabe sredstava za pružanje usluga;
- d) da je pribavila važeću policu osiguranja iz koje se pokriva šteta korisniku usluge u slučaju nesreće.

Članak 53 (Sadržaj odobrenja)

Rješenje o odobrenju za pružanje usluga iz članka 52 stavak (1) ovoga zakona obvezno sadrži:

- a) ime i prezime građanina i mjesto prebivališta;
- b) vrstu usluge koju će građanin pružati i kapacitet;
- c) mjesto gdje se usluga pruža;
- d) naznaku da li se usluga pruža tijekom cijele godine ili samo sezonski.

Članak 54 (Upisnik rješenja)

(1) Rješenje o odobrenju za pružanje usluga iz članka 52 stavak (1) ovog zakona upisuje se u upisnik odobrenja za pružanje usluga u nautičkom turizmu koji vodi ovlašteni odjel.

(2) Oblik, sadržaj i način vođenja upisnika iz stavka (1) ovoga članka propisuje gradonačelnik na prijedlog voditelja ovlaštenog odjela.

Članak 55 (Prestanak važenja odobrenja)

(1) Rješenje o odobrenju za pružanje usluga iz članka 52 stavak (1) ovoga zakona prestaje vrijediti u sljedećim slučajevima:

- a) odjavom - danom podnošenja odjave ovlaštenom odjelu;
- b) ako građanin ne otpočne pružati usluge u roku od šest mjeseci od dana pribavljenog odobrenja;
- c) ako je inspekcijskim nadzorom utvrđeno da nisu ispunjeni uvjeti utvrđeni ovim zakonom i drugim propisima, a utvrđeni nedostaci nisu otklonjeni u zadanom roku;
- d) ako se utvrdi naknadno da je izdano odobrenje utemeljeno na neistinitim podacima ili krivotvorenim dokumentima.

(2) O prestanku važenja rješenja o odobrenju iz stavka (1) ovoga članka ovlašteni odjel donosi posebno rješenje, a dostavlja ga Poreznoj upravi Vlade Brčko distrikta BiH kao i tržnoj inspekciji Vlade Brčko distrikta BiH.

GLAVA VI - TURISTIČKE USLUGE U OSTALIM OBLICIMA TURIZMA I OSTALE TURISTIČKE USLUGE

Članak 56 (Drugi oblici turizma)

(1) Turističke usluge mogu se pružati i u zdravstvenom, kongresnom, vjerskom, športskom, lovnom i drugim oblicima turizma.

(2) Gradonačelnik će na prijedlog voditelja ovlaštenog odjela propisati način i uvjete za pružanje usluga iz stavka (1) ovoga članka.

Članak 57 (Ostale turističke usluge)

(1) Ostalim turističkim uslugama smatraju se:

- a) iznajmljivanje sandolina te njihov smještaj i čuvanje;
- b) iznajmljivanje jedrilica, dasaka za jedrenje, bicikla na vodi;
- c) iznajmljivanje pribora i opreme za kupanje i skijanje na vodi;
- d) iznajmljivanje suncobrana i ležaljki i dr.;
- e) iznajmljivanje skijaške, ribolovne opreme i sl.

(2) Za pružanje usluga iz stavka (1) ovoga članka, pružatelj usluga obvezan je osigurati korisnika usluga od ozljeda i smrti.

(3) Gradonačelnik može na prijedlog voditelja ovlaštenog odjela propisati tehničke uvjete, kao i mjesta za pružanje usluga iz stavka (1) ovoga članka.

Članak 58 (Odobrenje)

(1) Turističke usluge iz članka 57 može pružati i građanin ako pribavi odobrenje ovlaštenog organa Vlade Brčko distrikta BiH.

(2) Odobrenje iz stavka (1) ovoga članka može pribaviti građanin ako ispunjava uvjete iz članka 52 stavak (2) ovoga zakona.

GLAVA VII - NADZOR

Članak 59 (Inspekcijski nadzor)

Inspekcijski nadzor nad provedbom ovoga zakona i propisa donesenih na temelju ovoga zakona, te pojedinačnih akata, uvjeta i načina rada nadziranih davatelja turističkih usluga provode tržna inspekcija i druge inspekcije, svaka u okviru svoje ovlasti, sukladno posebnim propisima.

Članak 60 (Ovlasti inspektora)

U provođenju inspekcijskog nadzora inspektor ima pravo, obvezu i ovlast da:

- a) pregleda poslovne i druge prostorije i prostore u kojima se obavlja turistička djelatnost kao i opremu nužnu za obavljanje djelatnosti propisanu ovim zakonom kao i pravilnicima koji bliže uređuju ovu oblast;
- b) pregleda i kontrolira poslovne knjige, isprave i evidencije i drugu poslovnu dokumentaciju, koja mu omogućuje uvid u poslovanje davatelja turističkih usluga, kao i isprave na temelju kojih se može utvrditi identitet osoba koje se zateknu u obavljanju djelatnosti.

Članak 61 (Obveze)

(1) Pravne osobe, poduzetnici i građani čije se prostorije i prostori, uređaji i oprema i poslovanje kontrolira, obvezne su omogućiti inspektorima nesmetano obavljanje inspekcijskog nadzora.

(2) Pravne osobe, poduzetnici i građani dužni su na zahtjev inspektora dostaviti tražene podatke koji su inspektorima potrebni za obavljanje poslova iz njegove ovlasti.

Članak 62 (Otklanjanje nedostataka)

(1) Ako poslovni prostor, uređaji ili oprema u kojem ili kojima se obavlja turistička djelatnost prestanu udovoljavati uvjetima propisanim ovim zakonom i drugim propisima, inspektor će naložiti otklanjanje utvrđenih nedostataka, ako je nedostatke moguće otkloniti.

(2) Ako nedostatci i nepravilnosti iz stavka (1) ovog članka ne budu otklonjeni u određenom roku, inspektor će rješenjem zabraniti obavljanje turističke djelatnosti, dok se ti nedostatci i nepravilnosti ne otklone.

Članak 63 (Rješenje o zabrani djelatnosti)

(1) Inspektor će rješenjem zabraniti obavljanje turističke djelatnosti pravnoj osobi ili poduzetniku ako se obavlja turistička djelatnost bez rješenja o upisu u sudski registar i bez rješenja ovlaštenog odjela kojim se potvrđuje da su ispunjeni uvjeti za obavljanje djelatnosti ili ako se obavlja djelatnost suprotno donesenom rješenju.

(2) Žalba ne odlaže izvršenje rješenja.

Članak 64 (Zatvaranje poslovnog prostora i oduzimanje predmeta)

(1) Inspektor u provođenju rješenja iz članka 62 stavak (2) i članka 63 ovoga zakona će zapečatiti ili na drugi pogodan način zatvoriti poslovni prostor u kojem se obavlja turistička djelatnost.

(2) Predmet koji je uporabljen prilikom činjenja prekršaja tržišni inspektor može privremeno oduzeti do konačne odluke ovlaštenog suda.

Članak 65 (Naplata više cijene)

(1) Ako inspektor u provedbi inspekcijskog nadzora utvrdi da je kupcu turističke usluge uračunana ili naplaćena viša cijena od utvrđene, naredit će prodavaču usluge da vrati više naplaćeni iznos oštećenom kupcu usluge i bez odlaganja podnijeti zahtjev za pokretanje prekršajnog postupka.

(2) Ako kupac usluge iz stavka (1) ovoga članka nije poznat, inspektor će u zahtjevu za pokretanje prekršajnog postupka predložiti da se više naplaćeni iznos oduzme kao protupravno stečena imovinska korist.

GLAVA VIII - KAZNE ODREDBE

Članak 66 (Prekršaji)

(1) Novčanom kaznom u iznosu od 3.000 do 30.000 KM kaznit će se za prekršaj pravna osoba ili poduzetnik ako obavlja turističku djelatnost, a nije izvršila upis u sudski registar ili nema rješenje ovlaštenog organa kojim se potvrđuje da su ispunjeni propisani uvjeti za obavljanje djelatnosti (članak 3 ovoga zakona).

(2) Za prekršaj iz stavka (1) ovoga članka kaznit će se odgovorna osoba u pravnoj osobi novčanom kaznom od 300 do 1.500 KM.

Članak 67 (Prekršaji)

(1) Novčanom kaznom u iznosu od 500 do 10.000 KM kaznit će se za prekršaj pravna osoba ili poduzetnik ako:

- a) obavlja turističku djelatnost koja prema propisima i običajima ne spada u predmet njegovog poslovanja (članak 4, stavak (1), točka a) ovoga zakona);
- b) ne objavi sadržaj i cijenu svake pojedine usluge ili se ne pridržava tih sadržaja i cijena (članak 4, stavak (1), točka b) ovoga zakona);
- c) za svaku izvršenu turističku uslugu korisniku usluge ne izda račun, kartu ili potvrdu s brojem kojom se potvrđuje primitak uplate ili ne čuva kopije tih dokumenata za vrijeme koje je određeno propisima iz područja računovodstva (članak 4, stavak (1), točka c) ovoga zakona);
- d) najkasnije u roku od osam dana ne odgovori na zahtjev za traženu turističku uslugu ili ne izvrši prihvaćenu uslugu prema ugovorenim uvjetima (članak 4, stavak (1), točka d) ovog zakona);
- e) u prostorijama i na mjestima gdje se prodaju turističke usluge ne vodi knjigu žalbe ili u roku od 15 dana ne odgovori na svaki iznesen prigovor (članak 4, stavak (1), točka e) ovoga zakona);
- f) na ulazu u poslovni prostor vidno ne istakne točan naziv pod kojim posluje, odnosno ne istakne točan naziv koji mu stoji u rješenju o ispunjenju uvjeta za obavljanje djelatnosti (članak 4, stavak (1), točka f) ovoga zakona);
- g) na ulazu u poslovni prostor vidno ne istakne radno vrijeme (članak 4, stavak (1), točka g) ovoga zakona);
- h) ne vodi poslovne knjige ili ih ne vodi na propisan način (članak 4, stavak (1), točka h) ovoga zakona);
- i) na zahtjev korisnika usluga ne izjasni se o svojstvu u kojem nastupa i koji joj je obim ovlasti, ako zastupa druge putničke agencije (članak 10 točka a) ovog zakona);
- j) ne čuva, kao poslovnu tajnu, sve što je doznala o putniku sukladno odredbi članka 10 točka b) ovoga zakona);
- k) u svim reklamnim i promidžbenim materijalima, kao i svim poslovnim dokumentima vidljivo ne naznači tvrtku i sjedište putničke agencije (članak 10 točka c) ovoga zakona);
- l) pružanje usluga turističkog vodiča povjeri osobi koja ne posjeduje odobrenje ovlaštenog odjela Brčko distrikta BiH (članak 23, stavak (2));
- m) poslove turističkog pratitelja povjeri osobi koja ne ispunjava uvjete iz članka 36 ovoga zakona (članak 38, stavak (1) ovoga zakona);
- n) pismeno ne obavjesti davatelja usluga o zastupniku, njegovim ovlastima i svim eventualnim promjenama (članak 42, stavak (2) ovoga zakona);
- o) prodaje turističke paket aranžmane i izletničke programe, a u poslovnici nema najmanje jednog uposlenog upravnika poslovnice koji ispunjava uvjete propisane ovim zakonom (članak 18, stavak (1) ovog zakona).

(2) Za prekršaje iz stavka (1), točke b) do n) ovoga članka kaznit će se upravitelj poslovnice novčanom kaznom od 300 do 1.500 KM.

(3) Za prekršaje iz stavka (1) točke a) i o) ovoga članka kaznit će se odgovorna osoba u pravnoj osobi novčanom kaznom od 300 do 1.500 KM.

Članak 68 (Prekršaji)

Novčanom kaznom u iznosu od 500 do 3.000 KM kaznit će se za prekršaj pravna osoba iz članka 5 stavka (1) ovoga zakona ako:

- a) organizira putovanje ili boravak za osobe koje nisu njeni članovi;
- b) organizira putovanje ili boravak u svrhu stjecanja dobiti;
- c) vrši reklamiranje i promociju putovanja izvan svojih sredstava obavjesti i priopćenja koja dobivaju članovi udruge;
- d) prilikom organiziranja putovanja za svoje članove ne rabi prijevozna sredstva u kojima su putnici i prtljaga osigurani;
- e) organizira putovanje ili boravak koji traje dulje od tri dana.

Članak 69 (Prekršaji)

(1) Novčanom kaznom u iznosu od 3.000 do 10.000 KM kaznit će se za prekršaj pravna osoba ako postupi suprotno odredbama članka 11, 12 i 15 ovoga zakona.

(2) Za prekršaj iz stavka (1) ovoga članka kaznit će se upravitelj poslovnice u iznosu od 300 do 1.500 KM.

Članak 70 (Prekršaji)

(1) Novčanom kaznom od 3.000 do 15.000 KM kaznit će se za prekršaj pravna osoba ako postupi suprotno odredbama članka 6, 13 i 14 ovoga zakona.

(2) Za prekršaj iz stavka (1) ovog članka kaznit će se upravitelj poslovnice novčanom kaznom od 300 do 1.500 KM.

Članak 71 (Prekršaji)

Novčanom kaznom u iznosu od 50 do 500 KM kaznit će se za prekršaj građanin ako:

- a) naplaćuje naknadu za pruženu uslugu i naknadu troškova za rad prema cjeniku kojeg nije ovjerio ovlašteni odjel Brčko distrikta BiH (članak 23 stavak (3) ovoga zakona);
- b) pruža usluge turističkog vodiča, a ne posjeduje kod sebe iskaznicu turističkog vodiča ili je ne nosi na vidljivom mjestu (članak 29 stavak (2) ovoga zakona);
- c) bez odobrenja pruža usluge turističkog vodiča (članak 30 stavak (1) ovoga zakona);
- d) pruža usluge turističkog pratitelja, a nema kod sebe uvjerenje o položenom ispitu za turističkog pratitelja (članak 38 stavak (2) ovoga zakona);

- e) prilikom pružanja usluga turističkog animatora nema kod sebe uvjerenje o položenom ispitu za turističkog animatora (članak 40 stavak (3) ovog zakona);
- f) bez odobrenja pruža usluge u nautičkom turizmu (članak 52 stavak (1) ovoga zakona);
- g) pruža ostale turističke usluge, a nije pribavio odobrenje ovlaštenog organa Vlade Brčko distrikta BiH (članak 58 stavak (1)).

Članak 72 (Prekršaji)

Novčanom kaznom u iznosu od 300 do 1.500 KM kaznit će se za prekršaj pravna osoba, odnosno poduzetnik ako pruža usluge na skijaškom terenu suprotno odredbama članka 47 ovoga zakona.

Članak 73 (Prekršaji)

(1) Novčanom kaznom u iznosu od 3.000 do 10.000 KM kaznit će se za prekršaj pravna osoba ako ne omogući inspektoru nesmetano obavljanje inspeksijskog nadzora ili na zahtjev inspektora ne dostavi tražene podatke (članak 61 ovoga zakona).

(2) Za prekršaj iz članka 61 ovog zakona novčanom kaznom u iznosu od 500 do 3.000 KM kaznit će se poduzetnik, odnosno građanin.

DIO TREĆI – ZAVRŠNE ODREDBE

Članak 74 (Usklađivanje s novim zakonom)

(1) Pravne osobe, poduzetnici i građani koji obavljaju turističku djelatnost obvezatni su uskladiti svoje poslovanje s odredbama ovog zakona u roku od šest mjeseci od dana stupanja na snagu ovoga zakona.

(2) Pravnim osobama, poduzetnicima i građanima iz stavka (1) ovoga članka koji po ovom zakonu ne mogu obavljati turističku djelatnost, ili ne usklade poslovanje s ovim zakonom u roku od šest mjeseci od dana stupanja na snagu ovoga zakona, prestaje važnost dosadašnjih rješenja - odobrenja koja se odnose na obavljanje turističke djelatnosti, što će ovlašteni odjel utvrditi rješenjem.

Članak 75 (Provedbeni propisi)

(1) Rok za donošenje provedbenih propisa iz ovog zakona je tri mjeseca od dana stupanja na snagu ovoga zakona.

(2) Do stupanja na snagu provedbenih propisa iz ovog zakona, ostaju na snazi propisi entiteta koji su se primjenjivali u vrijeme donošenja ovoga zakona.

Članak 76
(Prestanak primjene zakona)

Danom stupanja na snagu ovoga zakona prestaje primjena odredbi Zakona o turizmu i ugostiteljstvu (Službeni glasnik Republike Srpske, broj 32/94) i odredbi Zakona o turističkoj i ugostiteljskoj djelatnosti (Službene novine Federacije Bosne i Hercegovine, broj 19/96) koje se odnose na turističku djelatnost.

Članak 77
(Stupanje zakona na snagu)

Ovaj zakon stupa na snagu 8. (osmog) dana od dana objavljivanja u Službenom glasniku Brčko distrikta BiH.

Босна и Херцеговина
БРЧКО ДИСТРИКТ
БОСНЕ И ХЕРЦЕГОВИНЕ
СКУПШТИНА БРЧКО ДИСТРИКТА

Bosna i Hercegovina
BRČKO DISTRIKT
BOSNE I HERCEGOVINE
SKUPŠTINA BRČKO DISTRIKTA

Broj: 0-02-022-360/05
Brčko, 14. prosinac 2005. godine

PREDSJEDNIK
SKUPŠTINE BRČKO DISTRIKTA BiH

Prof. dr. Milan Tomić